



INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

REPORTS OF JUDGMENTS,  
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

**THE “TOMIMARU” CASE  
(JAPAN v. RUSSIAN FEDERATION)  
List of cases: No. 15**

**ORDER OF 9 JULY 2007**

**2007**



TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER



RECUEIL DES ARRÊTS,  
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

**AFFAIRE DU « TOMIMARU »  
(JAPON c. FÉDÉRATION DE RUSSIE)  
Rôle des affaires : No. 15**

**ORDONNANCE DU 9 JUILLET 2007**





Official citation:

*“Tomimaru” (Japan v. Russian Federation), Order of 9 July 2007,  
ITLOS Reports 2005-2007, p. 68*

-----

Mode officiel de citation :

*« Tomimaru » (Japon c. Fédération de Russie), ordonnance du 9 juillet 2007,  
TIDM Recueil 2005-2007, p. 68*





9 JULY 2007  
ORDER

**THE “TOMIMARU” CASE  
(JAPAN v. RUSSIAN FEDERATION)**



**AFFAIRE DU « TOMIMARU »  
(JAPON c. FÉDÉRATION DE RUSSIE)**



9 JUILLET 2007  
ORDONNANCE



## INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA



YEAR 2007

9 July 2007

List of cases:  
No. 15

## THE “TOMIMARU” CASE

(JAPAN v. RUSSIAN FEDERATION)

PROMPT RELEASE

## ORDER

The President of the International Tribunal for the Law of the Sea,

Having regard to article 292 of the United Nations Convention on the Law of the Sea (hereinafter “the Convention”),

Having regard to article 112, paragraph 3, of the Rules of the Tribunal,

Having regard to the Application under article 292 of the Convention submitted by Japan to the Tribunal on 6 July 2007, concerning the prompt release of the vessel *Tomimaru*,

*Makes the following Order:*

Whereas, pursuant to article 292 of the Convention, the Tribunal shall deal with the Application without delay,

Whereas, pursuant to article 112, paragraph 3, of the Rules of the Tribunal, the Tribunal, or the President of the Tribunal if the Tribunal is not sitting, shall fix the earliest possible date, within a period of 15 days commencing with the first working day following the date on which the application is received, for a hearing,

THE PRESIDENT

*Fixes* 21 July 2007 as the date for the opening of the hearing;

*Reserves* the subsequent procedure for further decision.

Done in English and in French, both texts being authoritative, in the Free and Hanseatic City of Hamburg, this 9th day of July, two thousand and seven, in three copies, one of which will be placed in the archives of the Tribunal and the others transmitted to the Government of Japan and to the Government of the Russian Federation, respectively.

(signed) Rüdiger WOLFRUM,  
President

(signed) Philippe GAUTIER,  
Registrar